

SHOT TiME

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Наушники активные с подключением к радиостанции

Благодарим вас за выбор активных наушников с объёмным стереозвучанием 3D-Surround, которые защищают органы слуха от резких и громких звуков, а также усиливают слишком тихие. Позволяют определять направление источников звука и могут подключаться к радиостанции для осуществления двусторонней радиосвязи. Наушники снабжены съёмным проводным адаптером для подключения кнопки РТТ (Push To Talk) и микрофоном на гибкой штанге. Аксессуары для радиосвязи могут быть установлены на любую из чашек наушников, правую или левую. Активные наушники используются для стрельбы и при работе в шумных местах, позволяя при этом оставаться на связи.



Объёмный стереозвук 3D-Surround

TSFS (True Sound Field Situation) — технология обработки панорамного звука в реальном времени. 2 высококачественных конденсаторных микрофона обеспечивают ориентацию в пространстве на 360°, определяют направление источников звука, отсекают резкие громкие звуки и усиливают слабые. Наушники позволяют комфортно разговаривать и слышать речь даже во время стрельбы.



Подключение к радиостанции

К активным наушникам можно подключить одновременно 2 радиостанции (рации) для осуществления двусторонней радиосвязи по каждой из них. Наушники комплектуются всем необходимым для подключения одной радиостанции (дополнительный комплект коннекторов для подключения 2-ой радиостанции приобретается отдельно). Проводной РТТ-коннектор подбирается индивидуально под гарнитурный разъём радиостанции. В стандартной комплектации поставляется РТТ-коннектор для подключения к радиостанциям с гарнитурным разъёмом типа Kenwood / Baofeng.

ВНИМАНИЕ!

Убедитесь в совместимости гарнитурного разъёма вашей радиостанции с комплектным РТТ-коннектором.

NRR:
26 дБ

Защита органов слуха при стрельбе. NRR: 26 дБ

Наушники адаптированы для защиты органов слуха от чрезмерного звукового давления от выстрелов и других резких и громких звуков. При корректном надевании наушники плотно прилегают к голове, полностью закрывая органы слуха и снижают звуки громче 82 дБ до безопасного уровня. Надёжная электронная схемотехника с мгновенной реакцией на резкий звук позволяет комфортно контролировать окружающую обстановку даже во время стрельбы.



Модульная конструкция и быстрый монтаж

Наушники комплектуются регулируемым оголовьем, а также креплениями на боковые направляющие планки ARC (рельсы) «безухих» шлемов. Монтаж и демонтаж оголовья и креплений занимает минимум времени благодаря продуманной конструкции.

Речевой микрофон съёмный, динамического типа, переставляемый на обе чаши, крепится с помощью винта без дополнительных инструментов и позволяет полноценно использовать средства радиосвязи даже при выключенном питании наушников.

Кабель-адаптер и РТТ-коннектор быстросъёмные и также переставляемые на обе чаши наушников, что позволяет выбрать конфигурацию по удобству в зависимости от используемого снаряжения.

Если предполагается использование наушников без средств радиосвязи, все дополнительные аксессуары (микрофон и коннекторы) могут быть демонтированы, а разъёмы закрыты заглушками, входящими в комплект.



Расширенная комплектация

В комплект входит всё необходимое для эффективного и универсального использования наушников: оголовье, крепления на шлем, РТТ-коннектор стандарта Kenwood / Baofeng, адаптер mini-XLR 6 pin / NATO U-174/u Military Plug, Velcro-панели для монтажа кабеля на шлем, динамический

речевой микрофон на гибкой штанге. Описание полной комплектации см. в разделе Комплектация.



Автономность и универсальность

Наушники работают автономно до 30 часов от одного комплекта батареек. Питание наушников осуществляется от 2-ух батареек распространённого стандарта AAA / LR03 с напряжением 1.5 В.



Область применения

Наушники могут применяться для защиты органов слуха при стрельбе из охотничьего и спортивного огнестрельного оружия, при промышленных, строительных, слесарно-столярных, монтажных и других видах работ, сопровождающихся громким и резким шумом, а также при проведении мероприятий, где требуется одновременная защита органов слуха и использования средств радиосвязи.

НАЧАЛО РАБОТЫ



Установка/замена элементов питания

Наушники имеют 2 батарейных отсека, по одному на каждой чашке. Резьбовые крышки батарейных отсеков расположены на задней части наушников. На крышках батарейных отсеков расположены выступы с выборками для крепления резиновых страховочных держателей (поставляются в комплекте).

Для установки или замены элементов питания отверните крышку батарейного отсека против часовой стрелки, установите батарейку AAA 1.5 В в отсек так, чтобы минусовой контакт оказался внизу батарейного отсека, а плюсовой — вверх (под крышкой). По часовой стрелке плотно закрутите крышку батарейного отсека. Повторите процедуру для второго батарейного отсека.



⚠ ВНИМАНИЕ!

- Соблюдайте полярность!
- Используйте только качественные элементы питания стандарта AAA («мизинчиковые») с номинальным напряжением 1.5 В.
- Используйте 2 элемента питания от 1 производителя.
- Не устанавливайте в батарейный отсек старые, вздутые, повреждённые, протёкшие и другие элементы питания с любыми повреждениями.
- Не рекомендуется использовать в качестве элементов питания аккумуляторы соответствующего формата. На наушники, в которые устанавливались аккумуляторы, гарантия не распространяется.
- Эффективность наушников может снижаться по мере разряда элементов питания. Если воспроизведение звука ослабло или ухудшилось, замените элементы питания.
- Вынимайте элементы питания из батарейных отсеков во время длительного хранения наушников.

Включение / выключение, регулировка громкости

По центру на нижней части правой чашки наушников расположен регулятор громкости, совмещённый с выключателем. Для включения наушников поверните регулятор громкости по часовой стрелке, после характерного щелчка наушники включатся.

Настройте комфортную громкость регулятором в зависимости от окружающей звуковой обстановки.

Для выключения наушников поверните регулятор громкости против часовой стрелки до упора, после характерного щелчка наушники выключатся.

▲ ВНИМАНИЕ!

При высоком уровне громкости, когда наушники сняты и чаши прилегают друг к другу, возможен свист в динамиках. Выключайте наушники, когда они не используются!

ВАРИАНТЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Использование наушников с оголовьем

Разведя в стороны чашки наушников, наденьте наушники на голову так, чтобы оголовье оказалось сверху. Отрегулируйте оголовье так, чтобы оно плотно прилегало к верхней части головы. Отрегулируйте плотность прилегания с помощью выдвижных соединительных скоб.

Чашки наушников должны располагаться на голове так, чтобы микрофоны на чашках располагались впереди, а крышки батарейных отсеков сзади. При этом контактный кабель должен располагаться ближе к задней части оголовья и должен быть зафиксирован липучками Velcro на оголовье.

При транспортировке наушники необходимо складывать, это обеспечит

удобство и снизит вероятность их случайного повреждения. Не прилагая усилий, сдвиньте обе чашки наушников внутрь оголовья.

Использование наушников на шлеме

Наушники совместимы с креплениями на боковые направляющие планки ARC (рельсы) «безухих» шлемов.

Для использования наушников на шлеме необходимо демонтировать складное оголовье, для этого:

1. Во избежание повреждений демонтируйте все дополнительные аксессуары (речевые микрофоны, коннекторы).
2. Разложите оголовье.
3. Возьмите наушники в одну руку (либо положите на твёрдую поверхность) так, чтобы боковая поверхность чашек (любая) была обращена вверх.
4. Соединительные дуги крепятся к чашкам упругой защёлкой, для их монтажа или демонтажа не требуется дополнительных инструментов.
5. Большой палец свободной руки уприте в угол полимерной соединительной пластины, проходящей по центру чашки наушников.
6. Указательным пальцем подцепите шарнир соединительной дуги и потяните его вверх без приложения усилий. Защёлка соединительной пластины освободится.



7. Обратите внимание на форму выступа защёлки: одна сторона выступа закруглена, это поможет сориентироваться при монтаже.



8. Освободив одну защёлку, двигайте соединительную пластину со скобой вниз, чтобы освободить вторую защёлку с другой стороны чашки.
9. Отложите свободную чашку наушников в сторону.
10. Повторите процедуру на второй чашке.
11. Освободите соединительный кабель с оголовья, для чего отклейте липучки Velcro. Обратите внимание, что верное расположение кабеля — сзади оголовья. Это поможет верно расположить всю конструкцию при обратной установке оголовья.



Монтаж креплений на шлем

1. Возьмите чашку наушников в одну руку внешней стороной вверх.
2. Возьмите крепление на шлем в другую руку.
3. Обратите внимание на форму выступов защёлок, расположенных на соединительной пластине, и совместите их с углублениями на чашке наушников.
4. Зацепите одним выступом углубление на чашке наушников, затем защёлкните другую сторону соединительной пластины без приложения усилий.
5. Повторите процедуру на второй чашке.
6. На верхней части крепления на шлем предусмотрены 2 выступа для фиксации кабеля: зафиксируйте в них кабель перед тем, как устанавливать наушники на шлем.

7. Зафиксируйте крепление на рельсах шлема.
8. Повторите процедуру на второй чашке.

9. В комплектацию наушников входит набор липучек Velcro, которые можно закрепить на задней части шлема. Сделайте это, если на вашем шлеме ещё нет этих креплений. Они служат для фиксации кабеля на шлеме.
10. Закрепив наушники на шлеме, необходимо аккуратно расположить кабель на задней части шлема и зафиксировать его липучками Velcro.

При использовании наушников вместе со шлемом, отрегулируйте их положение на шлеме путём выбора оптимальной точки расположения крепления на рельсах шлема. Поворотный кронштейн позволяет отводить чашки наушников в любую сторону и размещать их на шлеме, когда они не используются.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Для защиты органов слуха необходимо плотное прилегание амбушюр (мягких уплотнителей). Уберите все лишние предметы из-под амбушюр. Всё, что мешает плотному прилеганию к голове (волосы, толстая оправа очков, воротник и т.п.) снизит шумоподавление и может явиться причиной травмирования органов слуха от резких и громких звуков.

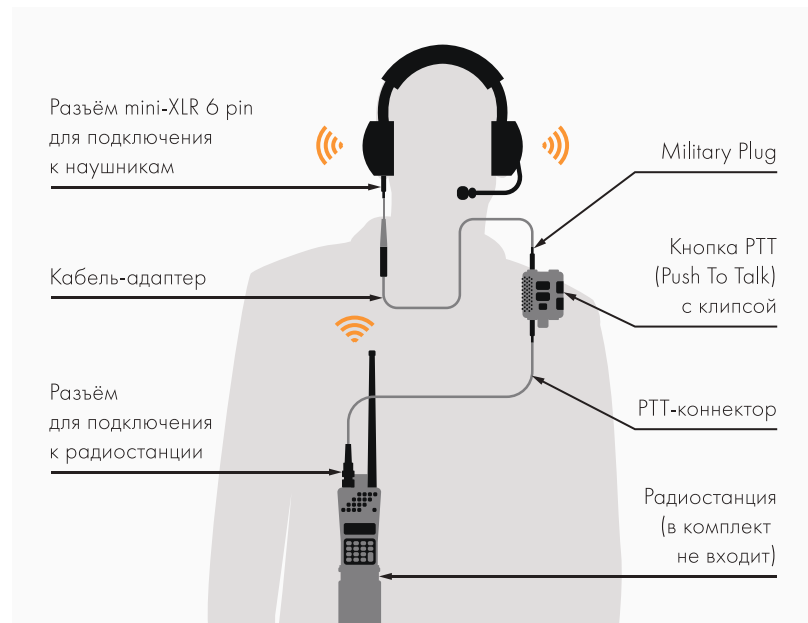
ПОДКЛЮЧЕНИЕ К РАДИОСТАНЦИИ

⚠ ВНИМАНИЕ!

Наушники не содержат приёмо-передающих компонентов, не излучают сигналов, не являются самостоятельным средством радиосвязи, не влияют на работу подключаемых к ним радиостанций (раций).

В случае отсутствия двусторонней радиосвязи на подключенной к наушникам радиостанции обратитесь к руководству по эксплуатации радиостанции.

На передней части каждой чашки наушников расположены двухконтактные разъёмы для подключения речевого микрофона на гибкой штанге (входит в комплектацию).



По удобству пользователя микрофон можно подключить в любой из разъёмов для расположения речевого микрофона с правой или с левой стороны.

1. Определитесь, с какой стороны будет расположен речевой микрофон на гибкой штанге и кабель-адаптер, подключаемый к наушникам.
2. Снимите заглушку разъёма речевого микрофона (см. раздел Подключение речевого микрофона) и разъёма для кабеля-адаптера с нужной стороны.
3. Подключите двухконтактный разъём речевого микрофона (male) в соответствующий разъём на чаше наушников. Подключив разъём, вручную (без использования инструментов), затяните фиксирующий винт разъёма.

Когда микрофон снят и не используется, разъёмы для подключения микрофона на наушниках должны быть закрыты входящими в комплект заглушками. Вставьте заглушки в один или оба разъёма до полного примыкания в контактные отверстия.



4. Возьмите комплектный кабель-адаптер с разъёмами mini-XLR 6 pin (female) с одной стороны и U-174/u NATO Military Plug (male) с другой стороны.
5. Без приложения усилий подключите разъём mini-XLR 6 pin (female) к одному выбранному из 2-ух разъёму на наушниках (male) до характерного щелчка фиксатора разъёма. Для отключения разъёма mini-XLR нажмите на кнопку фиксатора и, удерживая кнопку, потяните адаптер от чашки наушников, удерживая его за корпус (не за кабель!).

⚠ ВНИМАНИЕ!

Разъём имеет только одну сторону для подключения. Не заминайте контакты разъёма!



6. Возьмите комплектный PTT-коннектор, на котором расположены: разъём U-174/u (female), кнопка PTT с прищепкой, кабель и гарнитурный разъём для радиостанции.
7. Подключите разъём U-174/u NATO Military Plug (male), расположенный на кабеле-адаптере, к разъёму U-174/u (female), расположенному на PTT-коннекторе до упора.



8. Откройте заглушку гарнитурного разъёма на вашей радиостанции (при её наличии). Подключите разъём PTT-коннектора к гарнитурному разъёму радиостанции.



9. Прослушивание и передача сигнала возможны как на включенных наушниках, так и на обесточенных наушниках, как в обычном режиме при использовании кнопки PTT, так и при использовании режима VOX (VOX — голосовая активация передатчика радиостанции, активируется и настраивается также на радиостанции).

▲ ВНИМАНИЕ!

В комплекте поставляется РТТ-коннектор с гарнитурным разъёмом стандарта Kenwood / Baofeng, который подходит ко многим типам и торговым маркам портативных радиостанций.

Убедитесь в совместимости вашего средства радиосвязи с комплектным РТТ-коннектором!

ЗАМЕНА АМБУШЮР (ушных уплотнителей)

Амбушюры являются съёмным аксессуаром, который может быть заменён при износе или по удобству. Для съёма амбушюр подхватите их с внутренней стороны (пространство для ушной раковины) и слегка потяните на себя, не прикладывая усилий.



Для установки амбушюр приложите их плотно, слегка надавите по периметру, раздастся характерный щелчок.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Возможная неисправность	Возможный способ устранения
В наушниках нет звука. Наушники не включаются. Звук в наушниках прерывистый, нечёткий, слишком тихий, искажённый.	Замените элементы питания.
Радиостанция самопроизвольно включается на передачу при подключении гарнитурного разъёма.	- Гарнитурный разъём подключен к радиостанции не полностью. Подключите разъём в радиостанцию до упора. - Проверьте все соединения и все разъёмы. - Гарнитурный разъём на радиостанции неисправен. Проверьте возможность двусторонней радиосвязи на заведомо исправной радиостанции, по возможности — с другой совместимой гарнитурой. - Гарнитурный разъём или иные контакты на коннекторе неисправны, требуется ремонт или замена РТТ-коннектора или кабеля-адаптера (не гарантийный случай).

Свист в наушниках.	- Отрегулируйте громкость наушников. - Отнесите наушники дальше от любых источников электромагнитного излучения - Разъедините чашки наушников дальше друг от друга. - Выключайте наушники, когда они не используются.
Нет приёма / нет передачи при использовании радиостанции.	- Убедитесь в плотном и верном подключении всех разъёмов (гарнитурный разъём/ РТТ-коннектор, РТТ-коннектор/ кабель-адаптер, кабель-адаптер/наушники, речевой микрофон/наушники). - Убедитесь, что на кабеле-адаптере и РТТ-коннекторе используется разъём стандарта U-174/u NATO Military. - Зарядите аккумулятор радиостанции. - Убедитесь в корректности настроек и исправности радиостанции (проверьте двустороннюю связь без подключения к ней наушников). Обратитесь к руководству по эксплуатации радиостанции.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Наушники — 1 шт.
- Оголовье с крепежом к наушникам — 1 шт.
- Речевой микрофон на гибкой штанге — 1 шт.
- Крепление на шлем — 2 шт.
- РТТ-коннектор с гарнитурным разъёмом Kenwood / Baofeng — 1 шт.
- Кабель-адаптер для наушников mini-XLR 6 pin / NATO U-174/u (Military) — 1 шт.
- Липучки Velcro двухсторонние (male / female) для крепления кабеля — 2 шт.
- Липучки Velcro самоклеящиеся (female) — 2 шт.
- Прокладки резиновые для батарейного отсека — 2 шт.
- Хомуты резиновые запасные для заглушек разъёмов
- Документация

▲ ОСТОРОЖНО!

- Всегда используйте средства защиты слуха в шумной среде.
- Всегда плотно подгоняйте наушники к голове, не допускайте попадания посторонних предметов и волос под амбушюры.
- Избегайте воздействия влаги на электронные компоненты. Не погружайте наушники в воду. Используйте защитные заглушки для разъёмов, когда аксессуары не используются. Регулярно осматривайте наушники внутри на предмет наличия влаги, в том числе конденсационной. Для осмотра наушников снимите амбушюры (ушные уплотнители) согласно настоящему Руководству. Удалите влагу чистой сухой тканью.
- Не подвергайте наушники грубому физическому воздействию.
- Транспортируйте наушники и аксессуары в специальных кейсах для наушников (опция, приобретаются отдельно).

- Не раскрывайте и не отгибайте оголовье слишком сильно.
- Храните наушники сухими и чистыми при комнатной температуре.
- Степень шумоподавления SNR / NRR определяется применительно к постоянному шуму и не может служить для точной оценки степени акустической эффективности (заглушающей способности) в отношении РЕЗКИХ ЗВУКОВ. Постоянное или повторяющееся воздействие резких звуков может повредить слух.
- Не используйте во взрывоопасных средах и средах с возможностью возгорания.
- Если в процессе эксплуатации вы заметили громкие электромагнитные помехи, немедленно выключите питание наушников.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Для данного изделия гарантируется отсутствие дефектов материалов и изготовления в течение одного года с даты приобретения при нормальных условиях эксплуатации. Мы не несём ответственность за случайные, производные или особые ущербы, возникшие по причине или в связи с неправильной эксплуатацией данного изделия. Гарантия не распространяется на комплектные аксессуары.

Гарантия считается недействительной в любом следующем случае:

- изделие было модифицировано, вскрыто, разобрано или имеет механические повреждения;
- изделие погружалось в воду или иную жидкость, заполнялось пылью или грязью, подвергалось каким-либо другим вредным воздействиям;
- изделие использовалось не по назначению;
- в качестве элементов питания были использованы аккумуляторы вместо батареек AAA;
- электронные компоненты были подвержены любым видам излучения, попаданию влаги или химических веществ;

- были использованы несовместимые или неисправные элементы питания;
- гарантийный срок закончился.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Гарантийный срок — 12 месяцев со дня продажи.

Сведения о покупке

Артикул: _____

Дата покупки: _____

Сведения о продавце

Название магазина: _____

Адрес: _____

Телефон: _____

Подпись продавца: _____

Место для печати:

Подпись покупателя: _____
(с гарантийными условиями ознакомлен, претензий к внешнему виду и комплектности не имею)

Импортёр / Организация, уполномоченная принимать претензии по качеству товара: ООО «СПБ ИМПЕКС».
Адрес: 192171, г. Санкт-Петербург, вн.тер.г. муниципальный округ Ивановский, ул. Седова, д. 84, литера А, помещ. 4-Н, офис 2.

Изготовитель: Zhejiang Group H&S Goods Co., Ltd. (Чжэцзян Груп Эйч&С Гудс Ко., ЛТД).
Адрес: 2118 Haifeng Rd, Jiaojiang District, Taizhou, Zhejiang, China, 318014 (2118 Хайфэнг Рд, Цзяоцзян Дистрикт, Тайчжоу, Чжэцзян, Китай, 318014).

Изделие должно быть утилизировано согласно локальному законодательству об утилизации опасных отходов. Запрещается утилизировать вместе с бытовыми отходами.

Размерного ряда не имеет, размер универсальный (S, M, L).



Дата изготовления:
см. на упаковке
Сделано в Китае